TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ CẨM PHẢ** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 216/2021/HS-ST
Ngày: 29 - 12 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CẨM PHẢ- TỈNH QUẢNG NINH

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***
Thẩm phán- Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Văn Đạt.
Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trần Ngọc Chiến.
2. Ông Nguyễn Minh Tuấn.

- ***Thư ký phiên toà:*** Bà Nguyễn Hải Lê- Thư ký Toà án nhân dân thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên toà:*** Bà Trương Thị Thu Hiền- Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 12 năm 2021 tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 201/2021/TLST- HS ngày 25 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 213/2021/QĐXXST- HS ngày 15/12/2021 đối với bị cáo:

Ngô Thăng L - Tên gọi khác: không; Sinh ngày 02 tháng 11 năm 1985, tại thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh; Nơi cư trú: Phường B, thành phố C, tỉnh Quảng Ninh; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Trình độ văn hóa: 9/12; Con ông: Ngô Quốc L, sinh năm 1958; Con bà: Nguyễn Thị S, sinh năm 1961; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Chưa.

Nhân thân:

- Ngày 20/12/2005 bị Tòa án nhân dân thành phố Cẩm Phả, xử phạt 24 tháng tù, về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Ngày 22/9/2007 thi hành xong bản án.

- Ngày 25/8/2009 bị Tòa án nhân dân thành phố Cẩm Phả, xử phạt 30 tháng tù, về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Ngày 19/12/2011 thi hành xong bản án.

- Ngày 10/01/2013 bị Tòa án nhân dân thành phố Cẩm Phả, xử phạt 4 năm 06 tháng tù, về tội "Cưỡng đoạt tài sản". Ngày 15/10/2016 thi hành xong bản án.

Bị cáo bị bắt quả tang ngày 12/8/2021, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*: Anh Ngô Ngọc L1, sinh năm 1991. Nơi cư trú: Phường B, thành phố C, tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.

- *Người tham gia tố tụng khác:*

+ Người làm chứng:

1. Bà Nguyễn Thị S, sinh năm 1961.

Địa chỉ: Phường B, thành phố C, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

2. Ông Phạm Văn T, sinh năm 1962.

Địa chỉ: Phường T, thành phố C, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

3. Ông Nguyễn Thanh H, sinh năm 1959.

Địa chỉ: Phường T, thành phố C, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 21 giờ 20 phút ngày 12/8/2021, tại khu vực tổ 4, khu Bạch Đằng, phường Cẩm Thạch, thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh. Công an phường Cẩm Thạch phối hợp với Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an thành phố Cẩm Phả bắt quả tang Ngô Thăng L có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, mục đích để sử dụng. Vật chứng thu giữ gồm: 01 viên nén không rõ hình dạng, kích thước, màu xanh lá cây (kí hiệu M1); 02 túi nilon kích thước (2x2)cm đều chứa chất tinh thể màu trắng (kí hiệu M2, M3); 01 điện thoại di động Iphone vỏ màu vàng lắp sim số 077.239.6669; 01 điện thoại di động Iphone vỏ màu trắng lắp sim số 0878.150.525; 01 thẻ căn cước công dân số 022085002468 mang tên Ngô Thăng L và 01 xe mô tô Nouvo, biển kiểm soát 15G1-043.47.

Quá trình bị bắt giữ, Ngô Thăng L đã chỉ vị trí cất giấu ma túy trong hốc để đồ bên trái của xe mô tô biển kiểm soát 15G1-043.47, thu giữ: 01 túi nilon kích thước (2x2)cm (kí hiệu M6); 01 túi nilon kích thước (1,7x2,2)cm (kí hiệu M7) đều chứa chất tinh thể màu trắng; 02 túi nilon kích thước (2x4,3)cm đều chứa tinh thể màu trắng (kí hiệu M4, M5); 01 túi nilon kích thước (4,2x6,7)cm bên trong có 02 viên nén không rõ hình dạng, kích thước, màu xanh lá cây (kí hiệu M8) và 05 viên nén hình đa giác màu xanh da trời (kí hiệu M9).

Tiến hành khám xét chỗ ở của Ngô Thăng L tại phường B, thành phố C, thu giữ: Thu trong hộp bìa màu trắng để trong ngăn kéo tủ quần áo phòng ngủ của L 01 túi nilon kích thước (5x7,5)cm bên trong có 07 viên nén không rõ hình dạng, kích thước, màu xanh lá cây (kí hiệu M1); 02 túi nilon kích thước (4,2x7)cm bên trong đều chứa chất tinh thể màu trắng (kí hiệu M2, M3); 01 túi nilon kích thước (2,1x4,2)cm chứa chất tinh thể màu trắng (kí hiệu M4) và 01 đoạn ống hút nhựa màu đen dài 8cm, một đầu hàn kín, một đầu cắt vát nhọn. Thu trong ngăn kéo tủ quần áo phòng ngủ của L 01 cân tiểu ly điện tử màu đen.

Tại Bản kết luận giám định số 1545/KLGĐ ngày 19/8/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Quảng Ninh kết luận: Mẫu vật kí hiệu M1, M8, M9 là ma túy, loại MDMA, tổng khối lượng 3,302 gam; Mẫu vật kí hiệu M2, M3, M6, M7 là ma

túy, loại Methamphetamine, tổng khối lượng 1,127 gam; Mẫu vật kí hiệu M4, M5 là ma túy, loại Ketamine, tổng khối lượng 1,519 gam.

Tại Bản kết luận giám định số 1546/KLGĐ ngày 19/8/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Quảng Ninh kết luận: Mẫu vật kí hiệu M1 là ma túy, loại MDMA, khối lượng 2,731 gam; Mẫu vật kí hiệu M2 là ma túy, loại Ketamine, khối lượng 0,63 gam; Mẫu vật kí hiệu M3, M4 là ma túy, loại Methamphetamine, tổng khối lượng 0,284 gam.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, Ngô Thăng L khai nhận: Trước đây L sử dụng ma túy Heroine, nhưng thời gian gần đây L chuyển sang sử dụng ma túy tổng hợp (gồm các loại thuốc lắc, đá, Ketamine). Khoảng 16 giờ ngày 12/8/2021, L điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát (BKS) 15G1- 043.47 đến khu vực chợ Cửa Ông, phường Cửa Ông, thành phố Cẩm Phả chơi thì gặp Tr bạn xã hội (không rõ lai lịch, địa chỉ). Biết Tr có chỗ mua được ma túy tổng hợp nên L bảo Tr liên hệ mua ma túy lắc, Heroine. L đưa cho Tr số tiền 7.000.000 đồng, bảo mua 15 viên ma túy lắc, 2.000.000 đồng tiền ma túy Ketamine, còn bao nhiêu thì mua ma túy đá, khi nào cầm ma túy đến thì cho L mượn 01 cái cân tiểu ly để L cân thử. Tr đồng ý và bảo L chờ sẽ có người mang đến. Sau đó, L đến quán nước chè đối diện chợ Cửa Ông ngồi chờ khoảng 20 phút sau thì Đ (không rõ lai lịch, địa chỉ) là bạn của Tr đến đưa cho L 01 phong bì giấy to bên trong đựng ma túy, Đ bảo "Anh đóng sẵn thành túi rồi, có cả cân, giờ anh đang bận, mày tự cầm về nhà mà cân. L cầm ma túy về phòng ngủ của L bỏ ra kiểm tra thì có 15 viên ma túy thuốc lắc (trong đó: 02 túi nilon gồm: 05 viên màu xanh da trời và 10 viên màu xanh lá cây), có 2-3 túi ma túy Ketamine, còn lại là các túi ma túy đá, còn có cả 01 đoạn ống nhựa màu đen để xúc ma túy và 01 cân tiểu ly điện tử. L đã dùng chiếc cân này để cân thử ma túy lắc và Ketamine, rồi cất toàn bộ ma túy vào trong hộp giấy ngăn kéo tủ quần áo trong phòng ngủ của L. Đến khoảng 21 giờ cùng ngày, L có ý định đi chơi, không về nhà trong một thời gian nên để lại trong ngăn kéo tủ quần áo của L (trong hộp giấy màu trắng) 01 cân tiểu ly, 01 đoạn ống hút để chia ma túy, 01 túi nilon đựng 07 viên ma túy lắc màu xanh lá cây, 01 túi ma túy Ketamine, 02 túi ma túy đá nhỏ. Số ma túy còn lại L cầm theo người để sử dụng dần và cho hết vào hốc để đồ bên trái của xe máy. Khi đi đến đoạn đường đối diện Nhà máy xi măng Cẩm Thạch thì dừng xe lại tìm thuốc hút và lấy trong hốc để đồ xe máy ra 02 túi ma túy đá và 01 viên ma túy lắc màu xanh lá cây cầm ở tay trái để xem thì đúng lúc đó Công an đến kiểm tra, bắt quả tang. Biết là vi phạm nên L chỉ vị trí cất ma túy ở hốc để đồ xe máy cho Công an thu giữ. Ngoài ra, L còn khai: L không bán thuê hay bán hộ ma túy cho Tr và Đ. Việc cất giấu ma túy ở trong phòng ngủ L không nói cho ai biết. Chiếc xe máy là L mượn của Ngô Ngọc L1 (em trai ruột), khi mượn chỉ nói đi có việc khi nào xong sẽ trả. L1 không biết L sử dụng xe máy đi mua và cất giấu ma túy. Hai chiếc điện thoại di động bị thu giữ là của L, không liên quan đến việc mua ma túy.

Tại bản Cáo trạng số: 270/CT- VKSCP ngày 24/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cẩm Phả- tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Ngô Thăng L về tội: "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm n khoản 2 Điều 249- Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố như Cáo Trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Ngô Thăng L phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Áp dụng: Điểm n khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51- Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt: Bị cáo Ngô Thăng L từ 06 (Sáu) năm 06 (Sáu) tháng tù đến 07 (Bảy) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 47- Bộ luật hình sự; Khoản 2 Điều 106- Bộ luật tố tụng hình sự, xử lý vật chứng của vụ án.

Bị cáo Ngô Thăng L thừa nhận hành vi phạm tội và xin giảm nhẹ hình phạt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ngô Ngọc L1 có lời khai thể hiện: Chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA Novo, biển kiểm soát 15G1-043.47 thuộc sở hữu hợp pháp của anh. Chiều ngày 12/8/2021, Ngô Thăng L (là anh trai ruột) có hỏi mượn chiếc xe mô tô này, khi mượn xe L có nói xong việc thì trả. Anh không biết, không liên quan đến việc L sử dụng xe mô tô làm phương tiện, công cụ để tàng trữ trái phép chất ma túy. Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh chiếc xe mô tô trên, anh không có ý kiến, đề nghị gì khác.

Người làm chứng là ông Phạm Văn Tr, ông Nguyễn Thanh H và bà Nguyễn Thị S trong quá trình điều tra có lời khai thể hiện về thời gian, địa điểm, vật chứng thu giữ được phù hợp với lời khai nhận của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố, xét xử đã được thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng theo quy định của pháp luật.

[2] Hành vi của bị cáo, qua tranh tụng tại phiên tòa bị cáo Ngô Thăng L thừa nhận: Trước đây L sử dụng ma túy Heroine, nhưng cuối năm 2020 L chuyển sang sử dụng các loại ma túy tổng hợp. Khoảng 16 giờ 00 phút ngày 12/8/2021, tại khu vực chợ Cửa Ông, phường Cửa Ông, thành phố Cẩm Phả, L gặp và mua của Tr, Đ (không rõ lai lịch, địa chỉ) các loại ma túy, gồm: 15 viên thuốc lắc ma túy MDMA, khối lượng 6,033 gam; 03 túi nilon ma túy Ketamine, khối lượng 2,149 gam; 06 túi nilon

ma túy Methamphetamine, khối lượng 1,411 gam. Tổng số tiền L bỏ ra mua số ma túy trên là 7.000.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, L mang ma túy về nhà tại phường B, thành phố C cất giấu, để sử dụng dần. Đến khoảng 21 giờ cùng ngày, L đi chơi và có cầm theo một phần ma túy để sử dụng, phần còn lại vẫn cất giấu ở trong phòng ngủ của L. L điều khiển xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA Nouvo, biển kiểm soát 15G1-043.47 đi đến đoạn đường đối diện Nhà máy xi măng Cẩm Thạch, thuộc tổ 4, khu Bạch Đằng, phường Cẩm Thạch, thành phố Cẩm Phả thì lấy ma túy từ hộc để đồ của xe máy ra, cầm ở tay trái để xem. Đúng lúc đó Công an đến kiểm tra, phát hiện, bắt giữ cùng vật chứng. Cơ quan điều tra tiến hành khám xét nơi ở của L, thu giữ toàn bộ số ma túy trên và thu giữ 01 cân tiểu ly điện tử, 01 ống hút nhựa cắt vát một đầu dùng để xúc ma túy.

Hội đồng xét xử thấy, hành vi nêu trên của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến quy định độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, xâm phạm trật tự an toàn xã hội. Bị cáo có hành vi tàng trữ trái phép nhiều loại ma túy, gồm: MDMA, khối lượng 6,033 gam; Ketamine, khối lượng 2,149 gam; Methamphetamine, khối lượng 1,411 gam- Tổng khối lượng các chất ma túy là 9,593 gam nên đã phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm n khoản 2 Điều 249- Bộ luật hình sự. Do đó, Cáo trạng số 207/CT- VKSCP ngày 24/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cẩm Phả truy tố đối với Ngô Thăng L là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật.

Điểm n khoản 2 Điều 249- Bộ luật hình sự, quy định:

"1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

2.Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:

...

n) Có 02 chất ma túy trở lên mà tổng khối lượng hoặc thể tích của các chất đó tương đương với khối lượng hoặc thể tích chất ma túy quy định tại một trong các điểm từ điểm e đến điểm m khoản này";

[3] Về tính chất, mức độ thực hiện tội phạm: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, vì ma túy là chất gây nghiện độc hại, làm cho người nghiện ma túy không còn khả năng làm chủ bản thân, lệ thuộc ma túy về mặt thể chất. Khi có cơn nghiện, nếu không có ma túy để sử dụng thì người nghiện ma túy sẵn sàng thực hiện các hành vi phạm tội để có tiền mua ma túy sử dụng. Biết và nhận thức được tác hại của ma túy, sự nghiêm cấm của Nhà nước nhưng chỉ vì thiếu ý thức chấp hành pháp luật, sống buông thả nên bị cáo bất chấp điều đó, tàng trữ trái phép chất ma túy nhằm sử dụng, tiếp tay cho tệ nạn ma túy phát triển. Do đó, việc đưa bị cáo ra xét xử công

khai là cần thiết, cần phải xử lý nghiêm, cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục và phòng ngừa chung.

[4] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo là đối tượng có nhân thân xấu, đã nhiều lần bị xử lý về mặt hình sự nhưng không lấy đó làm bài học tu dưỡng, rèn luyện bản thân mà lại đi vào con đường phạm tội. Tuy nhiên, xét quá trình điều tra và tại phiên tòa khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51- Bộ luật hình sự.

[5] Về áp dụng hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định, tàng trữ trái phép chất ma túy nhằm sử dụng, thỏa mãn nhu cầu của bản thân. Do đó, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng của vụ án:

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA Nouvo, biển kiểm soát 15G1-043.47. Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là anh Ngô Ngọc L1 là phù hợp, nên không đề cập.

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone vỏ màu vàng; 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone vỏ màu trắng và 01 (một) Căn cước công dân mang tên Ngô Thăng L đều thu giữ của bị cáo. Đây là tài sản thuộc sở hữu hợp pháp của bị cáo L, không liên quan đến vụ án. Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo là phù hợp, nên không đề cập.

- 7,12 gam (Bảy phẩy một hai gam) ma túy, gồm các loại MDMA, Ketamine, Methamphetamine hoàn lại sau giám định đã được niêm phong theo đúng quy định. Đây là chất Nhà nước cấm lưu hành nên tịch thu tiêu hủy.

- 01 (một) Cân tiểu ly điện tử màu đen đã qua sử dụng; 01 (một) Ống hút nhựa dài 09cm, một đầu hàn kín, một đầu vát nhọn. Đây là những công cụ liên quan đến việc phạm tội, không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[7] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8] Liên quan trong vụ án, đối với người phụ nữ tên Tr và người đàn ông tên Đ theo L khai là người bán ma túy cho L. Do không biết lai lịch, địa chỉ nên không có căn cứ để điều tra, xác minh làm rõ. Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh, khi nào làm rõ, xử lý sau.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: Điểm n khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51- Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Ngô Thăng L. Phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt: Bị cáo Ngô Thăng L: 06 (Sáu) năm 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt 12/8/2021.

Áp dụng: Điểm a, c khoản 1 Điều 47- Bộ luật hình sự; Khoản 1; điểm a, c khoản 2 Điều 106; Điều 135; Điều 136; Điều 331 và Điều 333- Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

- Tịch thu tiêu hủy: 7,12 gam (Bảy phẩy một hai gam) ma túy, gồm các loại MDMA, Ketamine, Methamphetamine hoàn lại sau giám định; Vỏ bao gói đều đựng trong phong bì niêm phong số 1545/KLGĐ và số 1546/KLGĐ; 01 (một) Cân tiểu ly điện tử màu đen đã qua sử dụng; 01 (một) Ống hút nhựa dài 09cm, một đầu hàn kín, một đầu vát nhọn.

(*Tình trạng vật chứng trên theo biên bản giao nhận vật chứng số 58/BB- THA, ngày 01/12/2021 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh).*

Buộc bị cáo Ngô Thăng L phải nộp 200.000^{đ} (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai, báo cho bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND thành phố Cẩm Phả
- CQ CSĐT Công an Tp. Cẩm Phả,
- CQ THAHS Công an Tp. Cẩm Phả;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh;
- CCTHADS thành phố Cẩm Phả;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ, lưu văn phòng.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

(đã ký)

Nguyễn Văn Đạt